

FIN Lue ohjeet kokonaisuudessaan ennen valaisimen käyttöönottoa ja tallenna ohjeet tulevaisuuden varalle. Kytke pois virtasyötöä ennen asennusta tai huoltoa.

SWE Läs igenom hela bruksanvisningen före bruktagande av armaturen, spara anvisningen för eventuellt framtida behov. Koppla bort strömtillförseln före installation eller service.

EST Loe juhend hoolikalt enne valgusti kasutuselevõttu läbi ning hoia tulevikuks alles.


ENG Read the entire instructions before installing the luminaire. Save the instructions for potential future need. Disconnect the electrical power-supply before installation or service.


Valaisimen **MAHDOLLISET** symbolit ja niiden merkitys, **TÄRKEÄ** valaisimen tyyppikilvestä:

Armaturens **EVENTUELLA** symboler och deras innebörd, **KONTROLLERA** från armaturen:


Valgusti **VÕIMALIKUD** sümbrid ja nende tähendus, **KONTROLLI** valgustit:

Symbols that **POTENTIALLY** can be found on the luminaire and their meaning. **CHECK** the luminaire.


 Luokka I. Tämä valaisin on maadoitettava.


 Klass I. Denna armatur måste kopplas till skyddsjord.


 Klass I. See valgusti peab olema maandatud.


 Class I. The luminaire must be connected to protective earth.


 Luokka II. Suojaeristetty, ei kytketä maadoitukseen.


 Klass II. Skyddsisolerad armatur, kopplas inte till skyddsjord.


 Klass II. Käitstud, seda valgustit ei maandata.


 Class II. The luminaire is double-insulated and is not to be connected to protective earth.

 Tuote täyttää sitä koskevien EU:n direktiivien vaatimukset.


 Produkten uppfyller de krav som återfinns i de EU-direktiv som berör produkten.


 Toode vastab Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) keskkonnakaitse-, tervise- ja ohutusnõuetele.

 The product conforms with health, safety, and environmental protection standards for products sold within the European Economic Area (EEA).

 Suojamaadoitusjohto (yleensä keltavihreä) kytketään tällä merkillä varustettuun liittimeen.

 Skyddsjordskabeln (vanligtvis gulgrön) kopplas till terminalen försedd med denna symbol.

 Maandusjuhe (tavaliselt kollane-roheline) ühendatakse selle märgiga tähistatud klemmi.

 The protective earth cable (usually yellow-green) is connected to the terminal identified by this symbol.

L Vaihejohto (yleensä ruskea) kytketään tällä merkillä varustettuun liittimeen (L).

L Fas-kabeln (vanligtvis brun) kopplas till terminalen försedd med denna symbol (L).

L Faasijuhe (tavaliselt pruun) ühendatakse selle märgiga tähistatud klemmi (L).


L The phase (live) cable (usually brown) is connected to the terminal identified by this symbol (L).


N Nollajohto (yleensä sininen) kytketään tällä merkillä varustettuun liittimeen (N).


N Noll-kabeln (vanligtvis blå) kopplas till terminalen försedd med denna symbol (N).


N Null-juhe (tavaliselt sinine) ühendatakse selle märgiga tähistatud klemmi (N).

N The neutral cable (usually blue) is connected to the cable identified by this symbol (N).

 Osottaa metreinä valaisimen vähimmäiseläisyys valaistavasta pinnasta. **HUOMIOI MYÖS** ovet tms, jotka voivat tulla tämän eläisyyden sisälle niitä avattaessa.

 Anger minimiavståndet i meter till ytan som belyses. **OBSERVERA ÄVEN** dörrar, fönster mm som kan hamna inom detta avstånd då de öppnas.

 Näitab meetrites nõutavat minimaalset kaugust valgustatavast pinnast. **TÄHELEPANU!** Ka ukсед jmt, mis võivad sattuda liikudes sellisele kaugusele.

 States the minimum distance in meters to the area that is to be illuminated. **TAKE INTO ACCOUNT** doors, windows etc., that could possibly come within this distance when they are opened.

IP21 Kotelointiluokka IP 21 (tippuveenpitävä).

IP21 Kapslingsklass IP21 (skydd mot fallande vattendroppar)

IP21 Kaitseklass IP21 (niiskuskindel).

IP21 Ingress Protection class 21 (protection against dripping water)

IP44 Kotelointiluokka IP 44 (roiskeveenpitävä).

IP44 Kapslingsklass IP44 (skydd mot överstrålning med vatten)

IP44 Kaitseklass IP44 (pritsmekindel).


IP44 Ingress Protection class 44 (protection against splashing water)


MAX ___ W Valaisimen SUURIN SALLITTU polttimon teho.


MAX ___ W Armaturens brännarens HÖGSTA TILLÄTNA effekt.


MAX ___ W Valgusti SUURIM LUBATUD valgusalika võimsus.


MAX ___ W The HIGHEST ALLOWED power of the bulb(s) in Watts


 Ainoastaan sisäkäyttöön.


 Endast för inomhusbruk.


 Ainult siseruumides kasutamiseks.

 Only for indoor use

 **EI SAA hävittää talousjätteen mukana.** Voit auttaa ympäristön suojaamisessa viemällä loppunpalvelut tuotteet niille sopiviin keräyspisteisiin.

 **För INTE slängas med hushållsavfall.** Du kan hjälpa till med bevarandet av miljön genom att föra utjätta produkter till en för dem avsedd insamlingsplats.

 **EI OLE LUBATUD visata tavaprügi hulka.** Võid olla abiks keskkonnakaitset, viies töö lõpetanud seadmed neile sobivatesse skogumiskohtadesse.

 **Is NOT to be thrown away with household waste.** You can help in the protection of the environment by taking discarded products to a recycling-station intended for them.

